



Hong Kong Pavilion

香港館

Interzoo 2012. Nuremberg

17 – 20 May 2012



Important 請注意

- ◆ All Information must be supplied in **English** unless otherwise stated 除註明外，所有資料請以英文填寫
- ◆ Entry for "Company Name in English" will appear on the fascia board at your booth 公司名稱將用作攤位之公司招牌
- ◆ When submitting your application, please include a copy of your Business Registration 請附上商業登記副本及寄往以下地址
- ◆ Mail completed application to: 38/F Office Tower, Convention Plaza, 1 Harbour Road, Wan Chai, HK–Attn:<Mr. Patrick Mui>

A. Company Information 公司資料

- 1a. Company Name in English : \_\_\_\_\_  
 1b. 中文公司名稱 : \_\_\_\_\_  
 2. Registered Office Address : \_\_\_\_\_  
 公司登記地址 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 Correspondence Address : \_\_\_\_\_  
 通訊地址 \_\_\_\_\_  
 Same as above 同上 \_\_\_\_\_  
 3. Tel No. 電話 : \_\_\_\_\_ 4. Fax No. 傳真 : \_\_\_\_\_  
 5. Email 電子郵件 : \_\_\_\_\_  
 6. Web-Site 網址 : \_\_\_\_\_  
 7. Business Registration Certificate No. 商業登記證號碼 : 

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

 \_\_\_\_\_  
 8. Name of Holding/Subsidiary Companies in Hong Kong / Outside Hong Kong 香港/境外 分公司名稱 : \_\_\_\_\_  
 9. No. of Office Worker 職員數目 : In Hong Kong 香港 \_\_\_\_\_ Outside Hong Kong 境外 \_\_\_\_\_  
 10. No. of Factory Worker 工人數目 : In Hong Kong 香港 \_\_\_\_\_ Outside Hong Kong 境外 \_\_\_\_\_  
 11. Company Profile 公司簡介 : \_\_\_\_\_  
 (around 100 words included year of establishment, brief history, main business, and future development, etc. \_\_\_\_\_  
 約 100 字包括創立年份、簡  
 史、主要業務範圍、及未來發  
 展方向等有關資料等)

B. Nature of Business 業務性質

1.  Importer 入口商                                        2.  Exporter 出口商                                        3.  Re-Exporter 轉口商
4.  Manufacturer 生產商  
 Factory in Hong Kong 生產設施設於香港  
 Factory outside Hong Kong 生產設施設於香港境外  
(Please Specified 請註明) \_\_\_\_\_
5.  Commission Agent 代理商
6.  Retailer 零售商
7.  Others 其他 (Please Specified 請註明) \_\_\_\_\_

**C. Export Sales Figures for the Past Two Years 過去兩年出口額 ( approx. are acceptable 約數 )**

1. 2009 HK\$ 港幣 2. 2010 HK\$ 港幣

**D. Information of Contact Person for this Promotion 是項活動之聯絡人資料**

1a. Name Mr./Miss/Mrs. \_\_\_\_\_ 2. Position Held 職位 \_\_\_\_\_  
(名稱 First Name) (姓氏 Last Name)  
1b. 中文姓名 \_\_\_\_\_ 先生/小姐/女士 3. Direct Tel No. 直線電話 \_\_\_\_\_  
4. Email 電子郵件 \_\_\_\_\_ 5. Direct Fax No. 直線傳真 \_\_\_\_\_

**E. Name of Delegate(s) 出席是項活動之公司代表名稱**

1. Name in English Mr./Miss/Mrs. \_\_\_\_\_ 中文姓名 \_\_\_\_\_ 先生/小姐/女士  
(First Name 名稱) (Last Name 姓氏)  
Position Held 職位 \_\_\_\_\_ Type of Travel Document Held 所持旅遊證件種類 \_\_\_\_\_  
2. Name in English Mr./Miss/Mrs. \_\_\_\_\_ 中文姓名 \_\_\_\_\_ 先生/小姐/女士  
(First Name 名稱) (Last Name 姓氏)  
Position Held 職位 \_\_\_\_\_ Type of Travel Document Held 所持旅遊證件種類 \_\_\_\_\_

**F. Product Category 產品類別**

1.  Aquarium Supply (Aquarium Accessories, Aquarium Equipment , Ornaments , Aquarium Set, Others)  
水族用品 (水族配件, 水族設備、裝飾品, 水族箱用品, 其他)
2.  Bird Supply (Bird Cage, Bird House, Feeder, Others)  
鳥類用品 (鳥籠, 鳥屋, 鳥類餵飼器, 其他)
3.  Pet Care / Grooming Products  
美容護理用品
4.  Pet Food Technology (Machinery, Packing Material and Supply, Others)  
寵物食糧技術 (機器, 包裝技術、物料及用品, 其他)
5.  Pet Healthcare Products & Treatment Supply  
寵物保健及醫療
6.  Pet Supply (Barrier, Dog Chain, ID Tag, Mat, Others)  
寵物用品 (圍欄, 狗鏈, 寵物貓狗牌, 寵物墊, 其他)
7.  Service (Pet Grooming)  
寵物護理服務 (寵物美容服務)
8.  Veterinary Instruments  
動物診所用品
9.  Veterinary Supplement  
動物營養補給品
10.  Others 其他 (Please Specify 請註明) \_\_\_\_\_  
Brand name(s) 品牌名稱 \_\_\_\_\_  
Products to promoted at \_\_\_\_\_  
the show 將在展會上推廣之 \_\_\_\_\_  
產品名稱 \_\_\_\_\_

**G. Existing Markets of the Products to be Promoted 有關產品的現有市場及比重**

| Country / Region<br>國家 / 地區                       | % of Total Sales<br>佔總銷售額百分率 | Country / Region<br>國家 / 地區                  | % of Total Sales<br>佔總銷售額百分率 |
|---|------------------------------|--|------------------------------|
| <b>Asia 亞洲</b>                                    |                              | <b>Europe 歐洲</b>                             |                              |
| 1. <input type="checkbox"/> Chinese mainland 中國內地 | _____                        | 13. <input type="checkbox"/> Germany 德國      | _____                        |
| 2. <input type="checkbox"/> Hong Kong 香港          | _____                        | 14. <input type="checkbox"/> U.K. 英國         | _____                        |
| 3. <input type="checkbox"/> Japan 日本              | _____                        | 15. <input type="checkbox"/> Netherlands 荷蘭  | _____                        |
| 4. <input type="checkbox"/> Korea 韓國              | _____                        | 16. <input type="checkbox"/> France 法國       | _____                        |
| 5. <input type="checkbox"/> Middle East 中東        | _____                        | 17. <input type="checkbox"/> Italy 意大利       | _____                        |
| 6. <input type="checkbox"/> South East Asia 東南亞   | _____                        | 18. <input type="checkbox"/> Spain 西班牙       | _____                        |
| 7. <input type="checkbox"/> Taiwan 台灣             | _____                        | 19. <input type="checkbox"/> Others 其他歐洲國家   | _____                        |
| 8. <input type="checkbox"/> Others 其他亞洲國家         | _____                        | <b>Others 其他</b>                             |                              |
| <b>Americas 美洲</b>                                |                              | 20. <input type="checkbox"/> Africa 非洲       | _____                        |
| 9. <input type="checkbox"/> U.S.A. 美國             | _____                        | 21. <input type="checkbox"/> Australasia 大洋洲 | _____                        |
| 10. <input type="checkbox"/> Mexico 墨西哥           | _____                        |  |                              |
| 11. <input type="checkbox"/> Brazil 巴西            | _____                        |  |                              |
| 12. <input type="checkbox"/> Others 其他美洲國家        | _____                        |  |                              |

**H. Nature and Location of Investment in the Chinese mainland (if any) 在內地投資方式及地點 (如有)**

Nature of Investment 投資方式

- Joint Venture 合資
- Sole Proprietorship 獨資
- Cooperative 合作
- Others 其他 (Please Specified 請註明) \_\_\_\_\_

Location of Investment 投資地點 \_\_\_\_\_

**I. Objective(s) of Joining this Promotion 參加是項活動的主要目的**

- Increase of sales 增加銷售額
- Gain market exposure 獲取市場經驗
- Conduct market study 市場考察
- Appointment of agent/distributor 委任代理商/分銷商
- Investment (e.g. Production Plant) 投資(如建廠)
- Establish new contacts 建立新的業務聯繫
- Launch new products 推出新產品
- Promote company image 推廣公司形象
- Test market potential 測試產品的市場潛力
- Others 其他 (Please Specified 請註明) \_\_\_\_\_

**J. Participation Fee 參加費用**

| Booth Size<br>攤位面積  | A                       | B                                     | C=A x B            |
|---|-------------------------|---------------------------------------|--------------------|
|   | No. of Booth(s)<br>攤位數量 | Participation Fee /Booth<br>參展費(每攤位計) | Total Amount<br>合計 |
| <input type="checkbox"/> 9 sq.m                                 |                         | HK\$28,000                            | HK\$               |
| <input type="checkbox"/> 12 sq.m                                |                         | HK\$35,000                            | HK\$               |
| <input type="checkbox"/> 20 sq.m                                |                         | HK\$57,000                            | HK\$               |
| <input type="checkbox"/> Cubic Showcase<br>(0.5m X 0.5m X 0.5m) |                         | HK\$4,000                             | HK\$               |

**Due Dates 繳款日期: 25 November 2011 (Friday)****Payment method:** Cash Cheque. Participation fee should be made by crossed cheque payable to "Hong Kong Trade Development Council" 請以畫線支票付款，支票抬頭請註明「香港貿易發展局」。

The participant may request for additional facilities and services for the purposes of the Exhibition such as shipment of samples, extra stand facilities, interpreters, etc. upon or after submission of the Application Form. All requests must be made in writing, together with check payment as deposit. The Council may at any time request an additional amount to be paid by the participant if the deposit is insufficient to settle the anticipated expenses. The participant is liable for the balance due to the Council where the actual cost exceeds the deposit.

We (Name of Company) 公司名稱 \_\_\_\_\_

hereby apply to participate in the Exhibition. We understand that the Participation Fee is non-refundable and agree to be bound by the provisions of all documents forming part of the Application Form, including but not limited to, the attached Conditions of Participation.

We hereby declare that the information given in the application form is true and correct to the best of our knowledge. We consent to the Council's checking with Customs and Excise Department of our trade records. We understand that any false or misleading information given by us to the Council will lead to the rejection of our right to participate in the Exhibition.

We understand that above information will be included into the Council's databank and the Council can make use of our information for trade promotion purposes.

Company Stamp &amp; Authorized Signature \_\_\_\_\_ Date 日期 \_\_\_\_\_

公司印章及負責人簽署

Full Name of Authorized Signature 負責人姓名 \_\_\_\_\_ Position Held 職位 \_\_\_\_\_

